

幽默笑话

2008考研必备

# EasyTest



开心读120篇故事 轻松记7800个单词

## 如鱼得水记单词

考研词汇篇章记忆

曹其军 主审  
茅风华 主编

### 现代幽默与词汇学习完美结合

120篇幽默故事，涵盖7800个考研词汇，配以诙谐生动的卡通漫画，以时尚的英文来表达。让你在篇章中学单词，在笑声中记单词。

### 多重讲解与词汇用法完美结合

精选3000个核心词汇，从举例、搭配、派生、辨析、提示等多角度剖析单词，让你轻松掌握词汇用法。

### 独特训练与考研试题完美结合

根据考研真题，精心编排选词填空题、词汇辨析题与句子翻译题作强化训练，让你在记住单词的同时突破考试。

世界图书出版公司

名师讲堂

3110000000

# EasyTest



名师讲堂系列 英语词汇记单词

## 如鱼得水记单词

名师讲堂系列 英语词汇记单词

名师讲堂系列  
英语词汇记单词

名师讲堂系列 英语词汇记单词

名师讲堂系列 英语词汇记单词

名师讲堂系列 英语词汇记单词

名师讲堂系列 英语词汇记单词

幽默笑话

2008考研必备

# EasyTest

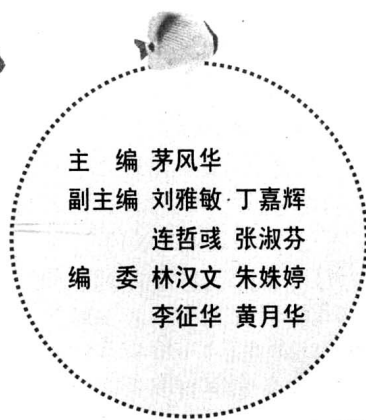


开心读120篇故事 轻松记7800个单词

## 如鱼得水记单词

考研词汇篇章记忆

曹其军 主审



主 编 茅风华  
副主编 刘雅敏·丁嘉辉  
连哲彧 张淑芬  
编 委 林汉文 朱姝婷  
李征华 黄月华

世界图书出版公司  
上海·西安·北京·广州

图书在版编目 (CIP) 数据

如鱼得水记单词·考研词汇篇章记忆 / 茅风华主编. —上海: 上海世界图书出版公司, 2007.7

ISBN 978-7-5062-8873-6

I. 如... II. 茅... III. 英语—词汇—研究生—入学考试—自学参考资料 IV. H313

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 070040 号

## 如鱼得水记单词 考研词汇篇章记忆

茅风华 主编

---

上海世界图书出版公司出版发行

上海市尚文路 185 号 B 楼

(公司电话: 021-63783016 转发行科)

邮政编码 200010

广州市番禺时代文化印刷厂印刷

如有印刷装订质量问题, 请与印刷厂联系

(质检科电话: 020-84844132)

各地新华书店经销

---

开本: 850 × 1092 1/32 印张: 22 字数: 860 千字

2007 年 7 月第 1 版 2007 年 7 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5062-8873-6/H · 735

定价: 26.80 元

<http://www.wpcsh.com.cn>

全国硕士研究生入学统一考试英语考试(简称NETEM)近年来越来越受到广大考生的重视,但很多考生因为英语成绩没有达到国家的规定分数线而名落孙山。可见,考研英语至关重要,而这门考试的重要突破口在于词汇。那么,我们该从哪些方面着手突破词汇大关呢?答案是——从篇章语境入手,通过阅读记单词。为此,我们依据教育部高等教育司公布的最新《全国硕士研究生入学考试大纲(非英语专业)》词汇以及近年考研英语真题,组织英语测试专家和词汇专家精心编写了这本收词全面、图文并茂、轻松记词的新型考研英语词汇书。

将词汇放入阅读文章中来考查,体现了词汇与文章的关系,抓住了英语学习的要害。掌握一定量的单词是学习英语的基础,能够顺利阅读文章并正确理解,是英语能力与水平的具体体现,也是学习英语的目标之一。通过阅读记单词,把记单词与提高阅读能力有机地结合起来,是时代的需要,考试的需要。本书作者推出“如鱼得水”的概念,正是通过阅读记单词这种思想的通俗与形象的表达。单词是“鱼”,文章是“鱼”赖以生存的“水”。鱼在水中方能活,词在文中才会用。正是根据英语单词与文章这种如鱼得水的关系,我们才精心策划、巧妙编著了此书。

## 本书四大特点

### 语境轻松,幽默风趣

一般来说,记单词是非常枯燥乏味的。然而,编者遵循“以人为本,寓教于乐”的宗旨,精选了120篇广为流传、趣味盎然的经典幽默文章作为核心阅读材料,除了在原文中用粗体标示出主要的生词外,还配了标准的译文供欣赏学习。以上做法既让学生在悠闲、轻松的心境中养成良好的阅读习惯,培养对英语浓厚的学习兴趣,又能帮助大家在欣赏趣味美文过程中不知不觉地记忆词汇。

### **收词丰富，记忆省时**

本书所选的120篇文章，短小精练，语言地道，涵盖了考研英语大纲要求范围内的3000重点词，另外还收录了其余的考研重点词、高分词及重要基础词汇共3000余词。本书重点单词基本都提供了尽可能详尽而具体的解析（包括释义、例句、搭配、辨析、派生及提示等），相信能够帮助广大考生在较短的时间内巧记更多的单词。因而，本书可作为大家攻克考研英语词汇与阅读的辅导和突击用书。

### **讲练结合，紧跟考试**

值得指出的是，为了帮助考生加强训练，充分备考，本书还根据最新大纲的要求，参照近年考试最新考研题型，从历年考试真题及国内外权威英文词典中选取大量有代表性和训练价值的句子，精心编成选词填空、词汇辨析以及翻译填空3种专项练习题，放在各篇文章之后，让读者通过足量的练习来备战考研的英语运用、阅读以及翻译等题型，通过充分训练来提高应试技巧，做好考研准备。

### **配音纯正，听说兼顾**

心理学家指出，听说读写多种分析器官的协同运用，可倍增记忆效果。研究表明，人的记忆中，25%来源于视觉，15%来源于听觉，而两者的结合则可以达到65%。为此，我们聘请外籍老师对全部文章进行了绘声绘色的朗读录音，既增加了文章的幽默效果，又提供了英文朗读的参照，让读者在轻松的心境中不但记住了单词，而且提高了口语和听力。

总而言之，英语学习需要注重听说读写译五大方面的提高，而本书从听说读写译各个方面给读者提供全方位的学习与训练，相信能够较好地提高大家的英语综合水平。

由于编者水平有限，书中不足之处在所难免，敬请广大读者不吝批评指正。

**预祝广大考生顺利通过研究生入学考试！**

**编者**

## 体例说明

本书使用了常见的体例和缩写符号，说明如下：

- 1) *adj.* = *adjective* 形容词
- 2) *adv.* = *adverb* 副词
- 3) *conj.* = *conjunction* 连词
- 4) *n.* = *noun* 名词
- 5) *prep.* = *preposition* 介词
- 6) *pron.* = *pronoun* 代词
- 7) *v.* = *verb* 动词
- 8) *vi.* = *intransitive verb* 不及物动词
- 9) *vt.* = *transitive verb* 及物动词
- 10) [Pl.] = *plural noun* 复数名词
- 11) [Sing] = *singular noun* 单数名词
- 12) [U] = *uncountable noun* 不可数名词
- 13) [C] = *countable noun* 可数名词
- 14) *sb.* = *somebody* 某人
- 15) *sth.* = *something* 某事
- 16) 〈美〉 = 美式英语
- 17) 〈英〉 = 英式英语
- 18) 〈谚〉 = 谚语
- 19) 〈化〉 = 化学方面的用语
- 20) 圆括号 ( ) 内的内容用来表示其可以省略，或是某个词的最常用的搭配，或是对词汇或短语作出的解释以及其他的表达方式。

# Contents

# 目录

Passage 1. A Mysterious Letter (一封神秘的信) .....	1
Passage 2. The Rain (下雨) .....	6
Passage 3. He Lowered Her Chair Six Inches (他把她的椅子降低了6英寸) .....	11
Passage 4. Post Haste (邮政快递) .....	15
Passage 5. Embarrassing (尴尬) .....	19
Passage 6. Dinner Is Ready (晚饭准备好了) .....	24
Passage 7. A Man Who Said No (说不断的男子) .....	28
Passage 8. An Urgent Standby Passenger (紧急待机乘客) .....	31
Passage 9. A Stubborn Horse (倔强的马) .....	35
Passage 10. A Brave Husband (勇敢的丈夫) .....	39
Passage 11. The Astronaut Pen (太空圆珠笔) .....	43
Passage 12. Father's Things (父亲的东西) .....	47
Passage 13. An Observant Passenger (一个有心的乘客) .....	52
Passage 14. A Christian Horse (一匹虔诚的马) .....	56
Passage 15. An Easier Question (更简单的问题) .....	60
Passage 16. No Curtains in the Bathroom (卫生间没有窗帘) .....	63
Passage 17. Pain Transference (疼痛转移) .....	67
Passage 18. A Wise Old Man (一个聪明的老人) .....	72
Passage 19. The First Date (第一次约会) .....	77
Passage 20. Where Are You From? (你从哪来?) .....	81
Passage 21. A Simple Solution (一个简单的方法) .....	85



Passage 22. Language Environment (语言环境) .....	89
Passage 23. Unexpected Employment (意想不到的聘用) .....	94
Passage 24. Hawaiian Highway (夏威夷高速路) .....	98
Passage 25. The Lawyer's Dog (律师的狗) .....	102
Passage 26. Hold The Lantern (打灯笼) .....	106
Passage 27. Friends (朋友) .....	110
Passage 28. The Signaller (信号员) .....	115
Passage 29. Scuba Diving (潜水) .....	120
Passage 30. Internet (互联网) .....	124
Passage 31. An Atheist And A Bear (无神论者和熊) .....	128
Passage 32. A Lawyer and an Old Farmer (律师和老农) .....	134
Passage 33. Insurance Company (保险公司) .....	138
Passage 34. Nursing Home Chat (疗养院的闲聊) .....	143
Passage 35. Get Away from My Deer! (离我的鹿远点!) .....	147
Passage 36. On a Long Flight (在长途飞机上) .....	151
Passage 37. Japanese Management Lecture (日本管理模式演讲) .....	156
Passage 38. Long Life (长生不老) .....	160
Passage 39. A Rude Parrot (粗鲁的鹦鹉) .....	165
Passage 40. Identity Unimportant (身份并不重要) .....	170
Passage 41. President Carter's "Funny" joke (卡特总统“滑稽的”笑话) .....	175
Passage 42. One Brilliant Kid! (聪明的孩子!) .....	178
Passage 43. A Fish Tale (鱼儿的故事) .....	182
Passage 44. Women Drivers! (女司机!) .....	186

Passage 45. No Room for a Night (投宿无门) .....	190
Passage 46. Looking for Some Help (求助) .....	194
Passage 47. Cigars for the Judge (给法官送雪茄) .....	198
Passage 48. The Pop Machine (汽水机) .....	202
Passage 49. Jungle Accident (丛林事故) .....	205
Passage 50. A little Corporate Humor (一则企业轶事) .....	209
Passage 51. The New Catholic (新天主教徒) .....	213
Passage 52. The New Born Baby (老来得子) .....	217
Passage 53. True Commitment (真心执著) .....	222
Passage 54. Windshield Wiper Sermon (雨刷启示录) .....	226
Passage 55. Fixing the Fence (修栅栏) .....	230
Passage 56. Giving Very Odd Excuses (稀奇古怪的理由) .....	234
Passage 57. Only One Difficult Question (只问一个难回答的问题) .....	239
Passage 58. Speaking from Experience (经验之谈) .....	243
Passage 59. An Old Couple (老夫老妻) .....	246
Passage 60. The Bet (每赌必赢) .....	249
Passage 61. The Christian Horse (笃信基督的马儿) .....	252
Passage 62. In the Courtroom (法庭上) .....	257
Passage 63. 10-inches Deep (10 英寸深) .....	261
Passage 64. The Cleaning Woman (女清洁工) .....	266
Passage 65. How Man's Longevity Originated (人类寿命的起源) .....	270
Passage 66. Mount Sainai Hospital (塞乃山医院) .....	275
Passage 67. Memo from God (来自上帝的备忘录) .....	279

Passage 68. Starving Painter (饥肠辘辘的油漆工) .....	284
Passage 69. Too Much Prayer (太多祷告) .....	289
Passage 70. Housewife's Woes (主妇的悲哀).....	293
Passage 71. Wrong Detergent (买错清洁剂).....	297
Passage 72. Your First Worry (你要担忧的第一件事情) .....	300
Passage 73. No Ears (没有耳朵) .....	304
Passage 74. False Alarm (虚惊一场).....	311
Passage 75. Real-life Holmes (真人版福尔摩斯) .....	316
Passage 76. A Melting Moment (熔化时分) .....	321
Passage 77. Terrorist Warning? (恐怖分子的警告?) .....	327
Passage 78. Childhood Logic (孩子的逻辑) .....	331
Passage 79. Too Much Thinking... (考虑过多.....) .....	335
Passage 80. Rude Doctor! (粗俗的医生!).....	342
Passage 81. Clone (克隆) .....	347
Passage 82. Wedding Rehearsal (婚礼彩排) .....	352
Passage 83. A Miracle Transformation (奇迹般的变化) .....	357
Passage 84. The Dead Church (死去的教堂) .....	361
Passage 85. The Golden Phone (金色的电话) .....	365
Passage 86. Endangered Species (濒危物种) .....	369
Passage 87. You Can't Take It With You (死不带去) .....	373
Passage 88. Special Day (特别的日子) .....	377
Passage 89. Reasonable Doubt (合理的怀疑) .....	380
Passage 90. Female Intuition (女性的直觉) .....	384
Passage 91. A Holiday from School (不去上学) .....	388
Passage 92. The Angry Preacher (愤怒的牧师) .....	392

Passage 93. Selling the Green Suit (出售绿西装) .....	397
Passage 94. To Be Young Again (重返少年时) .....	401
Passage 95. What Gender Is a Computer? (电脑是什么性别?) .....	404
Passage 96. The Bored Swede (百无聊赖的瑞典人) .....	408
Passage 97. Blind Pilots (盲人飞行员) .....	414
Passage 98. The Cat Versus the Mice (猫与鼠) .....	418
Passage 99. Good Advice (好建议) .....	423
Passage 100. Stingy Lawyer (吝啬的律师) .....	427
Passage 101. Going to Bed (上床睡觉) .....	433
Passage 102. Great Food (伙食不错) .....	438
Passage 103. Follow Me (跟着我) .....	442
Passage 104. I Have Something To Tell You (有事相告) .....	446
Passage 105. Mouth in Overdrive (随机应变) .....	451
Passage 106. Winter is Coming (冬令将至) .....	455
Passage 107. Anger and Exasperation (生气和恼怒) .....	459
Passage 108. Devil To Pay (魔鬼来付账) .....	463
Passage 109. The Dead Mule (死骡子) .....	466
Passage 110. Walking on Water (走在水面上) .....	471
Passage 111. Missionary to Venezuela (去委内瑞拉的传教士) .....	475
Passage 112. History of a Property (地产的历史) .....	479
Passage 113. The Swearing Parrot (骂人的鹦鹉) .....	483
Passage 114. I Need Water (我需要水) .....	488
Passage 115. The Amazing Pet (神奇的宠物) .....	493

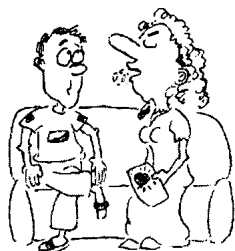
Passage 116. The Right Sign (正确的路标) .....	499
Passage 117. Scripture Sale (引经据典的买卖) .....	503
Passage 118. The Mysterious Sound (神秘之声) .....	508
Passage 119. Locked Car Door (车门被锁) .....	514
Passage 120. Heaven and Hell (天堂和地狱) .....	519
其余考研重点词汇 .....	525
考研高分必备词汇 .....	629
其余考研基础词汇 .....	654
课后练习参考答案 .....	674
附录一国家名 .....	690
附录二洲名 .....	691

## Passage 1

### A Mysterious Letter



经典美文



“I don't like to inquire too curiously into your affairs,” said the lady to her husband, “But something's been **bothering** me for days.”

“So?” said the husband, “Tell me all about it.”

“You got a **sealed envelope** last Friday,” the lady said, “It was in a girl's handwriting. I saw you open it: You got **tensed up** and broke into a sweat. I **perceived** you turned white. Your hands **trembled**... For heaven's sake, who was it from and what did it say?”

“Darling,” said the husband, “I **intended to maintain** it a secret, and I thought it was best for both of us not to talk about it at the time.”

“For heaven's sake,” **screamed** his **mate**, “Tell me who it was from and what it said.”

“Okay,” said the husband, “It was from your dress shop. It said you **owe** them a huge **sum** of money. It **totaled** up to \$1,200.”



幽默名篇

#### 一封神秘的信

“我不想过分好奇地打听你的事情,”妻子对她的丈夫说,“但是有件事已经困扰我好几天了。”

“是吗?”丈夫说,“你说给我听听。”

“上星期五你收到了一封密封的信,”妻子说,“是女孩的字迹。我见你打开信之后就变得很紧张,我发现你脸都白了,手还颤抖着……。天哪,是谁写的信?信上都说了些什么?”

“亲爱的,”丈夫说,“我本打算让它一直成为一个秘密,我觉得我们俩最好不要谈论它。”

“天哪!”他的妻子尖叫起来,“告诉我谁写的,都写了些什么。”

“好吧,”丈夫说,“是从你的服装店寄来的,说你欠他们很多钱,总计1200美元。”



## 重点词汇精解

mysterious /mɪs'tɪəriəs/ *adj.* ①神秘的, 难以理解的 ②诡秘的

① **例句** The detective and his assistant have begun to look into the mysterious murder. 侦探和他的助手已经开始着手调查那位神秘的杀手。

bother /'bɒðə/ *v.* 困扰, 打扰 *n.* 烦恼, 令人烦恼的人或事

① **例句** Benjamin was not bothered in the least. 本杰明一点也不在意。

② **搭配** bother (oneself) about (=bother one's head about) 为……而操心; 为……而费事

③ **辨析** annoy 指由于干扰、不顺利或受不了某种外界情况等而“使烦恼、懊恼”; bother 指不停地“扰乱”、“麻烦”, 使人不能安宁, 而产生烦恼的心理; irritate 表示“恼怒”、“不耐烦”的意思, 比 annoy 更为强烈, 着重指一种暂时或短期的“恼怒”。

seal /si:l/ *vt.* 密封, 封, 盖印 *n.* ①封铅, 封条 ②印章 ③[动]海豹

① **例句** My lips will be sealed. 我一定守口如瓶。

② **搭配** seal off 封闭, 封锁; seal off an area of land 封闭某地区

envelop /ɪn'veləp/ *vt.* ①包裹, 封 ②围绕, 包围

① **例句** The mountain peak was enveloped in mist and clouds. 山峰被云雾遮蔽。

② **搭配** envelop the enemy 包围敌人

tense /tens/ *v.* 变为紧张, (使)拉紧, (使)绷紧 *adj.* ①紧张的 ②拉紧的, 绷紧的

① **例句** His mother used to tell him to take deep breaths when he felt tense, anxious or even scared. 母亲过去经常对他讲, 当觉得紧张、焦虑、甚至害怕的时候, 就做深呼吸。

② **搭配** tense up 变得紧张

perceive /pə'si:v/ *vt.* 察觉, 感觉, 意识到

① **例句** School heads perceive their roles in different ways.

学校领导对他们的角色有不同的理解。

② **辨析** observe 强调仔细、密切地直接观察; view 通常暗示以一种特殊的方式或带有特定的目的去观察; perceive 不仅暗示视觉上的识别, 而且暗示思想上的理解, perceive 尤其与洞察力相关。

tremble /'trembl/ *vi.* ①颤抖, 哆嗦 ②摇晃, 摇动 ③担心, 焦虑 *n.* ①颤抖, 哆嗦 ②摇晃, 摇动

① **例句** I would tremble at the very thought of it. 我一想到这事就不寒而栗。

② **辨析** quiver 指轻微而急速地颤动、摇动; tremble 指由于恐惧、悲忿、寒冷等引起无意识地颤抖。

sake /seik/ *n.* ①用来加强语气, 表示迫切的请求或不耐烦 ②缘故, 理由(常

用于 for God's/Christ's/goodness'/heaven's/sake 这些短语中, 可译成“天哪”, “看在上帝 / 老天爷的份上”)

**例句** Kameron, for God's sake, they're from space. Why do you send them away?  
天哪, 卡默伦, 他们是从太空来的, 你为什么要把赶走他们?

**搭配** for the sake of 为了……起见, 看在……的份上; art for art's sake 为艺术而艺术, 艺术至上主义

**intend** /in'tend/ *vt.* 想要, 打算, 计划

**例句** In the afternoon he flung himself on a couch intending to sleep.

下午, 他一头栽进沙发里想睡一觉。

**搭配** be intended to be 规定为, 确定为; It is intended that 企图, 意图是

**辨析** **intend** 是正式用语, 指“心里已有做某事的目标或计划”, 含有“行动坚决”之意; **mean** 可与 **intend** 互换, 但强调“做事的意图”, 较口语化。

**maintain** /men'tein/ *vt.* ①维持, 保持②维修, 保养③坚持, 主张④赡养, 负担

**例句** It is easier to make changes when you are away from home than to maintain the changes after you return.

当你离家远行时做些改变比起你回来以后保持这些变化要来得容易。

**辨析** **support** 是常用词, 指“支撑”、“给某人(物)以积极援助或支持”; **uphold** 指“对某人、某种活动、信仰等给予支持、道义上的支援或精神上的鼓舞”; **back** 指“支持(论点、行动、企业等)”如: The bank refused to back the scheme. 银行拒绝资助这项计划。

**scream** /skri:m/ *vi.* 尖声叫, 发出刺耳的声音 *n.* 尖叫声, 刺耳的声音

**例句** If you do that once again, I'll scream!

你再这样做, 我就要尖声喊叫了。

**辨析** **exclaim** 指由于惊奇、痛苦、高兴等为表现强烈感情而高声叫喊, 如: The children exclaimed with excitement. 孩子们激动地喊了起来。 **shout** 是予以警告、注意或表达愤怒的叫喊, 如: They shouted for help. 他们大声呼救。 **scream** 是为恐怖、痛苦等原因而近乎歇斯底里的突然尖叫, 如: She screamed when she saw the child fall. 当她看到那孩子掉下来时, 尖叫了起来。

**mate** /meit/ *n.* ①配偶, 配对物②伙伴, 同事③(商船上的)大副 *v.*(使)成为配偶

**例句** They've been best mates since school.

他们从上学时期就是最要好的朋友。

**搭配** go mates with 成为……的伙伴, 与……合伙; mate words with deeds 言行一致

**owe** /əu/ *vt.* ①欠②(to)应该把……归功于③感激, 感恩



**例句** The company owes its success to its excellent training programme.

该公司的成功归因于其一流的培训计划。

**搭配** owe it to oneself 认为自己有必要, 认为自己有责任; owe sth. to 把……归功于; 为……而感谢

sum/Sʌm/ *n.* ①总数, 总和 ②金额 ③算术 *vi.* 共计

**例句** For example, one U.S. corporation offered a large sum of money in support of a U. S. presidential candidate at a time.

例如, 有一美国企业捐出一大笔款项支持一位总统候选人。

**搭配** in sum 总而言之; sum up 总结, 概括; sum up to = amount to 总计为

**派生** sum-up *n.* 总结; sumless *adj.* 无数的, 无限的, 不可估量的

total/'təʊtl/ *v.* 合计, 计算……的总和(常与to, up to连用) *adj.* 总的, 全部的, 彻底的 *n.* 总数, 总计

**例句** What does the total come to? 总数是多少?

**派生** totalism *n.* 极权主义 totalize *vt.* 合计, 总计 totally *adv.* 统统, 完全



### 考研专项练习

#### I. 选词填空题 (以填空题的形式, 针对本课生词搭配运用的专项训练)

bother	intend	scream	curious	mysterious
sake	maintain	seal		

- I'm very sorry to have \_\_\_\_\_ you with so many questions on such an occasion.
- Tightly \_\_\_\_\_ to prevent air leaks, the house was equipped with small *double-paned* (双层玻璃的) windows.
- Some women could have made a good salary in a job instead of staying home, but they decided not to work for the \_\_\_\_\_ of the family.
- Advertising is \_\_\_\_\_ to appeal to consumers, but it does not force them to buy the product.
- The detective and his assistant have begun to look into the \_\_\_\_\_ murder.

#### II. 词汇辨析题 (以选择题的形式, 针对考研英语运用题的专项训练)

- The purpose of non-REM sleep is even more \_\_\_\_\_.  
A. subtle      B. obvious      C. mysterious      D. doubtful
- I'm sorry to have \_\_\_\_\_ you with so many questions on such an occasion.  
A. interfered      B. impressed      C. offended      D. bothered